

**Smlouva o spolufinancování malého projektu
realizovaný v rámci Fondu Malých Projektů Euroregionu Pradziad
Cíl 4.2 v Programu Interreg Česko – Polsko 2021-2027
Typ: s Vedoucím partnerem¹
(dále jen „Smlouva“)**

č. smlouvy **P.066.04.0202**

mezi:

Stowarzyszeniem Gmin Polskich Euroregionu Pradziad zapsaným do celostátního soudního rejstříku Okresním soudem v Opolu, VIII. hospodářské oddělení, pod číslem 0000036957 se sídlem v Prudniku, ul. Klasztorna 4, 48-200 Prudnik, REGON 531627328, NIP 755 17 34 463

kterého zastupuje:

1. Radosław Roszkowski – Prezes Zarządu Stowarzyszenia
2. Paweł Szymkowicz – Wiceprezes Zarządu Stowarzyszenia

jednajícím jako Správce Fondu malých projektů v Euroregionu Pradziad v programu Interreg Česko – Polsko 2021-2027, dále pouze „**Správce FMP**“ na jedné straně,

a

Střediskem volného času Rýmařov

se sídlem v Rýmařově, Okružní 1059/10, 795 01 Rýmařov
IČ²: 65471385,

kterého zastupuje:

Marcela Pavlová – Ředitelka Střediska volného času Rýmařov
na základě potvrzení o výběru ze dne 11. 3. 2024

dále pouze „**Příjemce/Konečný uživatel malého projektu**“ na druhé straně,
dále společně pouze „strany“,

Strany se dohodly na následujícím:

v souladu s Programem Interreg Česko – Polsko 2021-2027, kterým se stanovují pravidla pro poskytování finančních příspěvků v rámci Programu Interreg Česko – Polsko 2021-2027 a v rámci pravidel Fondu malých projektů, vycházející zejména z:

1. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2021/1060 ze dne 24. června 2021 o společných ustanoveních pro Evropský fond pro regionální rozvoj, Evropský sociální fond plus, Fond soudržnosti, Fond pro spravedlivou transformaci a Evropský námořní, rybářský a akvakulturní fond a o finančních pravidlech pro tyto fondy a pro Azylový, migrační a integrační fond, Fond pro vnitřní bezpečnost a Nástroj pro finanční podporu správy hranic a vízové politiky, Úřední věstník Evropské unie L 231/159 (obecné nařízení);

¹ Nehodící se škrtněte

² Uveďte DIČ nebo IČO, celostátní soudní rejstřík nebo jiný rovnocenný rejstřík.

2. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2021/1058 ze dne 24. června 2021 o Evropském fondu pro regionální rozvoj a Fondu soudržnosti, Úřední věstník Evropské unie L 231/60 (nařízení o EFRR);
 3. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1059 ze dne 24. června 2021 o zvláštních ustanoveních týkajících se cíle Evropská územní spolupráce (Interreg) podporovaného z Evropského fondu pro regionální rozvoj a nástrojů financování vnější činnosti, Úřední věstník Evropské unie L 231/94 (nařízení Interreg);
- dalších platných právních předpisů EU a vnitrostátních právních předpisů uzavřely strany tuto **smlouvu**.

Preamble

Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Pradziad, na základě smlouvy týkající se projektu Fond malých projektů realizovaného v rámci Programu Interreg Česko – Polsko 2021 – 2027 (název projektu: „Fond malých projektů Euroregionu Pradziad (4.2/PL)“, č. CZ.11.04.02/00/23_009/0000063) vydané Ministerstvem pro místní rozvoj ČR dne 11. 4. 2024, plní funkci Správce Fondu malých projektů v Euroregionu Pradziad na polské straně v rámci Priority č. 4, cíl 4.2 Prohloubení přeshraničních vazeb obyvatel a institucí česko-polského pohraničí (dále pouze „Správce FMP“) v rámci programu Interreg Česko – Polsko (dále pouze „Fond“).

Euroregionální řídicí výbor Euroregionu Pradziad je česko-polský regionální orgán v rámci Fondu, který schvaluje žádosti o spolufinancování malých projektů z Fondu, výši těchto prostředků a změny projektu v průběhu jeho realizace (dále pouze „Euroregionální řídicí výbor“ nebo „EŘV“).

Podání žádosti o dotaci (dále pouze ŽoD) a její schválení Euroregionálním řídicím výborem dne 18. 2. 2026 znamená splnění podmínek k uzavření této smlouvy.

Čl. 1

ÚČEL/PŘEDMĚT SMLOUVY

1. Smlouva stanovuje podmínky, za kterých Správce FMP vyplácí finanční příspěvek z EFRR v souvislosti s realizací malého projektu a konečného uživatele malého projektu realizujícího projekt.
2. Smlouva stanovuje zejména práva a povinnosti smluvních stran týkající se způsobů a podmínek provádění a monitorování malého projektu, včetně žádosti o spolufinancování a vyplacení finančních příspěvků, kontroly a dokladování, informování a propagace, a řízení malého projektu.
3. Předmětem této Smlouvy je realizace malého projektu
Název: Spojuje nás hranice – společné aktivity pro všechny generace / Łączy nas granica – wspólne działania dla wszystkich pokoleń
Číslo: P.066.04.0202
Typ aktivit/rozpočtu: úzká cílová skupina³ v rámci FMP Euroregionu Pradziad – Programu Interreg Česko-Polsko 2021-2027, Priorita 4, Specifický cíl 4.2 „Prohloubení přeshraničních vazeb obyvatel a institucí česko-polského příhraničí“, dále pouze „malý projekt“.
4. Malý projekt bude realizovat konečný uživatel malého projektu ve spolupráci s projektovým partnerem, kterým je: **Dom Kultury v Ozimku**⁴
se sídlem v Ozimku, ul. Ks. Katuży 4, 46-040 Ozimek
DIČ: 9910292263
5. Při realizaci cíle financování konečný uživatel malého projektu spolupracuje s partnerem projektu uvedeným v Žádosti. Právní vztah mezi konečným uživatelem malého projektu a projektovými partnery je definován v:

³ Nehodící se škrtněte

⁴ Při větším počtu partnerů projektu pole rozšiřte

- a) „Dohodě o spolupráci v rámci malého projektu realizovaného z prostředků Programu Interreg Česko – Polsko“ (dále pouze „Dohoda o spolupráci“), která byla uzavřena mezi konečným uživatelem tj. vedoucím partnerem a partnerem projektu dne 29. 10. 2025⁵
- b) ~~„Prohlášení o partnerství“~~, která byla uzavřena mezi konečným uživatelem, tj. žadatelem, a ~~partnerem/partnery projektu dne (pokud se týká)⁶~~
6. Současně je na polské straně realizátorem malého projektu obec/město/kraj/vojvodství apod. bez právní subjektivity: **netýká se**
<plný název jednotky / nebo „netýká se“>⁷

Čl. 2

TERMÍNY REALIZACE MALÉHO PROJEKTU

1. Datum zahájení skutečné realizace malého projektu: **1. 5. 2026.**
2. Datum ukončení skutečné realizace malého projektu: **30. 4. 2027.**

Čl. 3

FINANČNÍ RÁMEC MALÉHO PROJEKTU

1. Finanční rámec projektu zahrnuje celkové způsobilé výdaje malého projektu a celkové výdaje na úrovni konečného uživatele a jeho partnerů a je uveden v ŽoD, o níž se hovoří v preambuli. Poměry financování na úrovni příjemce a jeho partnerů jsou uvedeny v ŽoD.
2. Konečný uživatel malého projektu se svým jménem a jménem partnera projektu zavazuje poskytnout finanční prostředky na realizaci malého projektu ve výši rozdílu mezi celkovými způsobilými výdaji projektu a finančním příspěvkem.
3. Celkové způsobilé výdaje pro celý malý projekt činí: **44.746,00 EUR**
4. Maximální výše spolufinancování z Evropského fondu pro regionální rozvoj na celý malý projekt činí: **35.796,80 EUR tj. 80%** (ne více než 80 %).
5. Výše způsobilých výdajů v rozdělení na partnery malého projektu činí:
 - a) konečný uživatel malého projektu – **Středisko volného času Rýmařov, okres Bruntál:**
 - Celkové způsobilé výdaje: 28.540,00 EUR
 - Maximální finanční příspěvek z Evropského pro regionální rozvoj: 22.832,00 EUR tj. 80 % (ne více než 80 %).
 - Maximální příspěvek ze státního rozpočtu Polské republiky: 0,00 EUR, tj.% (pokud se týká).
 - Vlastní příspěvek: 5.708,00 EUR
 - b) partner projektu – **Dom Kultury v Ozimku**⁸:
 - Celkové způsobilé výdaje: 16.206,00 EUR
 - Maximální finanční příspěvek z Evropského pro regionální rozvoj: 12.964,80 EUR tj. 80 % (ne více než 80 %).
 - Maximální příspěvek ze státního rozpočtu Polské republiky: 0,00 EUR, tj.% (pokud se týká)
 - Vlastní příspěvek: 3.241,20 EUR
6. Konečný uživatel malého projektu a ostatní polští partneři projektu mohou získat finanční příspěvek ze státního rozpočtu podle čl. 3 odst. 5 pouze v případě kladného rozhodnutí příslušného Správce rozpočtu v Polské republice. Pro spolufinancování ze státního rozpočtu Polské republiky podepíše Správce FMP s oprávněnými subjekty samostatné smlouvy.
7. Poskytnutý finanční příspěvek je určen na pokrytí způsobilých výdajů vzniklých při realizaci malého projektu.

⁵ Nehodící se škrtněte

⁶ Nehodící se škrtněte

⁷ Při větším počtu partnerů projektu pole rozšiřte

⁸ Při větším počtu partnerů projektu pole rozšiřte

8. Případné nezpůsobilé nebo neoprávněné výdaje hradí konečný uživatel malého projektu a partner⁹ z vlastních zdrojů.

Čl. 4

ZJEDNODUŠENÉ METODY VYKAZOVÁNÍ – PAUŠÁLNÍ ČÁSTKY

- Konečný uživatel malého projektu se zavazuje realizovat projekt způsobem, který zajistí dosažení a udržitelnost cílů indikátorů výstupů a výsledků stanovených v ŽoD v průběhu jeho realizace a po dobu jeho udržitelnosti. Konečný uživatel realizuje projekt v souladu s ŽoD. V případě, že dojde ke změnám v projektu, o nichž se hovoří v čl. 13 smlouvy, zavazuje se konečný uživatel realizovat projekt v souladu s aktuálně platnou verzí ŽoD a dodatky. Při realizaci cíle financování konečný uživatel spolupracuje s partnery uvedenými v ŽoD.
- V souladu s rozhodnutím EŘV ze dne 18. 2. 2026 byly pro každou aktivitu malého projektu schváleny následující paušální částky představující 100 % způsobilých výdajů konkrétní aktivity s hodnotami indikátorů výstupů a výsledků¹⁰:

Aktivita č. 1 Rýmařov – Děti, zvířata, příroda: třídní společné workshopy péče o zvířata, návštěva ekologického centra a zoo, workshop chovu včel¹¹	
Paušální částka	5.700,00 EUR
Spolufinancování z EFRR částka a %	4.560,00 EUR / 80%
Indikátor výstupu č. RCO81 Účast na společných přeshraničních akcích	40 osob
Aktivita č. 2 Ozimek – ReUžívání, dáváme věcem druhý život!: dvoudenní společné ekologické, výtvarné a recyklační workshopy s výstavou	
Paušální částka	3.672,00 EUR
Spolufinancování z EFRR částka a %	2.937,60 EUR / 80%
Indikátor výstupu č. RCO81 Účast na společných přeshraničních akcích	36 osob
Aktivita č. 3 Rýmařov – Tradice našich předků: třídní společné kreativní, gastronomické workshopy a zdravý pohyb	
Paušální částka	5.700,00 EUR
Spolufinancování z EFRR částka a %	4.560,00 EUR / 80%
Indikátor výstupu č. RCO81 Účast na společných přeshraničních akcích	40 osob
Aktivita č. 4 Ozimek – Dinosaurími stezkami: jednodenní společné aktivity v mateřské škole na téma dinosaurů	
Paušální částka	1.640,00 EUR
Spolufinancování z EFRR částka a %	1.312,00 EUR / 80%
Indikátor výstupu č. RCO81 Účast na společných přeshraničních akcích	40 osob
Aktivita č. 5 Rýmařov – Dřevařské, lesnické a myslivecké dny: třídní společné sportovní, kreativní a zábavné aktivity a hry, návštěva zámku	
Paušální částka	12.825,00 EUR
Spolufinancování z EFRR částka a %	10.260,00 EUR / 80%
Indikátor výstupu č. RCO81 Účast na společných přeshraničních akcích	90 osob
Aktivita č. 6 Rýmařov – Hobby horsing víkend: třídní společné workshopy výroby hobby horse, výuka, závody	
Paušální částka	4.275,00 EUR
Spolufinancování z EFRR částka a %	3.420,00 EUR / 80%
Indikátor výstupu č. RCO81 Účast na společných přeshraničních akcích	30 osob
Aktivita č. 7 Ozimek – Pohyb a hudba. Aktivity pro dospělé stimulující tělo i mysl: dvoudenní společné hudební a pohybové workshopy, integrační hry	
Paušální částka	3.800,00 EUR
Spolufinancování z EFRR částka a %	3.040,00 EUR / 80%
Indikátor výstupu č. RCO81 Účast na společných přeshraničních akcích	40 osob

⁹ U malých projektů s finančním podílem zahraničního a/nebo tuzemského partnera

¹⁰ V případě indikátoru 914101 (RCO81) bude jednotková sazba vyplacena pouze na základě předložené dokumentace za skutečný počet účastníků, kteří se aktivity zúčastní

¹¹ U většího počtu aktivit malého projektu přidejte další tabulky s dalšími aktivitami podle ŽoD.

Aktivita č. 8 Ozimek – Taneční cesta podél Nilu: dvoudenní společné taneční workshopy a představení	
Paušální částka	3.800,00 EUR
Spolufinancování z EFRR částka a %	3.040,00 EUR / 80%
Indikátor výstupu č. RCO81 Účast na společných přeshraničních akcích	40 osob
Aktivita č. 9 Ozimek – Vánoční setkání s Mikulášem!: třídní společné výtvarné a sportovní aktivity	
Paušální částka	3.294,00 EUR
Spolufinancování z EFRR částka a %	2.635,20 EUR / 80%
Indikátor výstupu č. RCO81 Účast na společných přeshraničních akcích	36 osob

Indikátor výstupu povinný pro každý projekt	
Indikátor výstupu č. RCO87 Organizace zapojené do přeshraniční spolupráce	2 organizace: Středisko volného času a Dom Kultury v Ozimku

Indikátory výstupu pro malý projekt – vyberte ty, které jsou relevantní pro projekt	
1. Indikátor výstupu č. RCR84 Organizace zapojené do přeshraniční spolupráce po dokončení projektu	2 organizace: Středisko volného času a Dom Kultury v Ozimku
2. Indikátor výstupu č. 918201 Společně organizované přeshraniční veřejné události po dokončení projektu	Netýká se

P. č.	Povinná propagace bude zaúčtována jako paušální částka (lump sum) podle jednoho z následujících typů rozpočtu:	
1	Typ aktivit/rozpočtu: úzká cílová skupina	Výše paušální částky je stanovena na ¹² 40,00 EUR
2	Typ aktivit/rozpočtu: široká cílová skupina	Výše paušální částky podle draft budget
3	Typ aktivit/rozpočtu: smíšený projekt	Výše paušální částky podle draft budget nebo Výše paušální částky je stanovena naEUR ¹³
4	Ostatní malé projekty	Výše paušální částky podle draft budget

- Paušální částka představující 100 % způsobilých výdajů na každou aktivitu podléhá proplacení ve smluvní výši (max. 80 %) za předpokladu, že aktivita malého projektu byla kompletně zrealizována podle popisu a že bylo dosaženo všech stanovených výstupů a cílových hodnot indikátorů výstupů.
- Paušální částky jsou ověřovány na základě údajů uvedených ve zprávě o realizaci malého projektu a k ní přiložených dokumentů potvrzujících realizaci aktivit a naplnění indikátorů v souladu se zásadami stanovenými v čl. 7 smlouvy.
- Platba za malý projekt bude provedena formou proplacení na základě schválené zprávy o realizaci malého projektu v souladu s čl. 8 smlouvy.
- Skutečná výše finančních prostředků, které budou konečnému uživateli převedeny, bude stanovena na základě prokázané skutečné realizace aktivit/ indikátorů projektu a toho, že malý projekt byl realizován v souladu se ŽoD, případně v souladu se schválenými změnami.
- Potvrzením realizace aktivit projektu za účelem získání paušální částky, o níž se hovoří v odst. 2, bude fotodokumentace přiložená ke zprávě o realizaci, potvrzující realizaci indikátorů, o nichž se hovoří v odst. 2 a 3, prezenční listiny¹⁴, program akce (včetně harmonogramu) za účelem potvrzení doby/délky

¹² Uvedte aktuální sazbu – částku

¹³ Uvedte aktuální sazbu – částku

¹⁴ Pouze v případě indikátoru RCO81 Účast na společných přeshraničních akcích

trvání akce, další dokumentace předložená na vyžádání Správce FMP a splnění povinné propagace malého projektu.

8. Paušální částka za povinnou propagaci bude vyplacena pouze v případě řádného splnění povinné propagace v částkách uvedených v odst. 2.

Čl. 5

PRÁVA A POVINNOSTI KONEČNÉHO UŽIVATELE MALÉHO PROJEKTU

1. Konečný uživatel malého projektu odpovídá správci FMP za řádnou a včasnou realizaci malého projektu.
2. Konečný uživatel malého projektu je rovněž odpovědný za jakékoli jednání nebo opomenutí partnera malého projektu, které má za následek porušení povinností uložených smlouvou o spolufinancování a „dohodou o spolupráci“¹⁵/„prohlášením o spolupráci“¹⁶.
3. Konečný uživatel malého projektu nese výhradní odpovědnost vůči třetím stranám za škody způsobené v souvislosti s realizací malého projektu. Konečný uživatel malého projektu se vzdává jakýchkoli nároků na náhradu škody vůči správci FMP, kterou způsobil on sám nebo případně partner projektu nebo jakákoli třetí strana v souvislosti s realizací malého projektu.
4. V případě, že Správce FMP z důvodu nerealizace celého malého projektu nebo jeho části požaduje vrácení vyplacené části nebo vyplaceného celého finančního příspěvku, je konečný uživatel malého projektu povinen vrátit finanční prostředky ve lhůtě a podle pravidel uvedených v čl. 10 a 11 smlouvy. Konečný uživatel malého projektu je na základě rizika odpovědný za vymáhání příslušné částky finančního příspěvku od příslušného partnera malého projektu (pokud se týká)

Čl. 6

PODROBNÁ PRÁVA A POVINNOSTI KONEČNÉHO UŽIVATELE MALÉHO PROJEKTU

1. Konečný uživatel malého projektu je povinen použít finanční příspěvek v souladu s touto smlouvou.
2. Konečný uživatel malého projektu je povinen splnit cíl/předmět finančního příspěvku definovaného v čl. 1 této smlouvy ve lhůtě stanovené v čl. 2 této smlouvy.
3. **Udržitelnost**¹⁷
Verze č. 2: Podmínka udržitelnosti se na daný projekt nevztahuje.
4. **Plnění rozpočtu a časového harmonogramu projektu**
 - a) Konečný uživatel je povinen vyčlenit finanční příspěvek na výdaje zahrnuté v rozpočtu projektu, který je přílohou ŽoD.
 - b) Pokud se v průběhu realizace projektu změní maximální částky v rozpočtu některého z partnerů nebo pokud dojde k jiným nezbytným změnám v rozpočtu, má Konečný uživatel možnost požádat o schválení těchto změn předložením upravených rozpočtů partnerů a upraveného celkového rozpočtu projektu Správcem FMP.
 - c) V průběhu realizace projektu a čerpání finančního příspěvku je Konečný uživatel povinen dodržovat časový harmonogram jednotlivých aktivit projektu uvedených v ŽoD se zřetelem na čl. 2 smlouvy.
 - d) V případě potřeby Konečný uživatel podá žádost o změnu harmonogramu správci FMP v souladu s pravidly popsány v čl. 13.
5. **Způsobilé výdaje/zjednodušené metody vykazování – paušální částky**
 - a) Finanční příspěvek je určen pouze na pokrytí způsobilých výdajů v rozpočtu malého projektu definovaných jako paušální částky. Malé projekty se vyúčtovávají paušálními částkami v souladu s čl. 25 odst. 6 Nařízení Interreg.

¹⁵ Týká se projektů realizovaných s Vedoucím partnerem

¹⁶ Týká se projektů realizovaných samostatně

¹⁷ Nehodící se vymažte, tj. verzi 1 nebo verzi 2

- b) Paušální částky jsou ověřovány na základě údajů uvedených ve zprávě o realizaci malého projektu a k ní přiložených dokumentů potvrzujících realizaci aktivit a naplnění indikátorů, včetně např. na základě zápisů z monitorovacích návštěv.
- c) Konečný uživatel je povinen dodržovat zákaz dvojího financování výdajů, které byly hrazeny z tohoto finančního příspěvku, z jiných fondů Evropské unie, z jiných prostředků Evropské unie, z téhož fondu v rámci jiného programu nebo z jiných zahraničních či národních veřejných prostředků.

6. Monitorování projektu

- a) Konečný uživatel je povinen naplnit indikátory výstupů, které jsou popsány v ŽoD.
- b) Pokud se na projekt vztahují ustanovení čl. 6 bodu 3 této smlouvy, je konečný uživatel povinen předložit Správci FMP celkem 5 zpráv o udržitelnosti. Termíny pro předložení zpráv konečnému uživateli sdělí Správce FMP po proplacení malého projektu.
- c) Konečný uživatel je povinen vykazovat dosažené hodnoty indikátorů výstupů a výsledku projektu. Pokud to povaha výsledného indikátoru vyžaduje, je konečný uživatel povinen jej monitorovat a výsledky hlásit i po skončení realizace projektu, a to předložením jedné zprávy o udržitelnosti po uplynutí jednoho roku od skončení realizace projektu.
- d) Konečný uživatel je povinen shromažďovat údaje o indikátorech výstupů a výsledků podle programové dokumentace a způsobem, který sám dříve uvedl v ŽoD.

7. Vedení účetnictví

- a) Pro výdaje, které jsou účtovány zjednodušeným způsobem, vede příjemce účetnictví nebo daňovou evidenci, ale skutečně vynaložené výdaje správci FMP nevykazuje. V případě výdajů dokládáných zjednodušenou metodou vykazování je třeba předložit doklady, které umožňují ověřit, že aktivity nebo produkty uvedené ve smlouvě byly skutečně provedeny. V těchto případech není konečný uživatel povinen dokládat výdaje v žádosti o platbu/ve zprávě prostřednictvím konkrétních účetních dokladů.
- b) Bez ohledu na ustanovení odst. 7a) jsou konečný uživatel malého projektu a partneři odpovědní za řádné vyúčtování všech nákladů/výdajů a transakcí souvisejících s přijetím finančního příspěvku a zasláním příslušných částí partneru, a za to, že partner (včetně příjemce) vedl účetní evidenci v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

8. Veřejné zakázky

- a) Při uplatnění zjednodušených metod vykazování výdajů se předpokládá, že částky a sazby stanovené předem v souladu se zjednodušenými metodami vykazování se považují za hospodárné a účelné.
- b) V případě zjednodušených metod vykazování nemusí konečný uživatel náklady prokazovat. Takto vykazované náklady rovněž nejsou následně kontrolovány Správcem FMP, kontrolory ani auditními orgány. To však konečného uživatele nezavazuje povinnosti týkající se řádného průběhu veřejné zakázky.

9. Veřejná podpora, horizontální principy

Konečný uživatel odpovídá za to, že v průběhu realizace projektu a po dobu stanovenou v čl. 6 bodu 3 této smlouvy budou dodržována platná právní ustanovení týkající se veřejné podpory a horizontálních principů (rovné příležitosti a zákaz diskriminace, rovnost mužů a žen a udržitelný rozvoj).

10. Kontrola/audit

- a) Za účelem ověření plnění povinností vyplývajících z této smlouvy nebo ze zvláštních právních předpisů je konečný uživatel povinen vytvořit podmínky umožňující provedení kontroly nebo auditu souvisejících s realizací projektu nebo jeho udržitelností a umožnit kontrolující osobě výkon jejich povinností a oprávnění upravených příslušnými právními předpisy. Tato povinnost se musí vztahovat i na partnera projektu, a to na smluvním základě. Konečný uživatel je především povinen zpřístupnit veškeré dokumenty související s realizací projektu, umožnit pravidelnou kontrolu souladu údajů o realizaci projektu uvedených ve zprávách o realizaci projektu nebo zprávách o udržitelnosti se skutečným stavem projektu na místě, jakož i zajistit spolupráci se všemi institucemi oprávněnými provádět kontroly/audity a případnou koordinaci s partnerem projektu. Těmito subjekty jsou Správce

FMP/Euroregion Pradziad jako poskytovatel finančního příspěvku, řídicí orgán, národní orgán, kontrolaři, společný sekretariát, auditní orgán, Evropská komise, Evropský účetní dvůr a další vnitrostátní orgány oprávněné k provádění kontrol.

- b) Konečný uživatel je dále povinen provést opatření k nápravě nesrovnalostí a nedostatků zjištěných při výše uvedených kontrolách, která byla doporučena orgány oprávněnými k provádění kontrol/auditů na základě provedených kontrol/auditů, a to ve lhůtě, rozsahu a kvalitě, které jsou v souladu s požadavky daného orgánu. Konečný uživatel je povinen uvádět informace o provedených kontrolách/auditech, jejich výsledcích a stavu realizace opatření navržených kontrolami/audity ve zprávě o realizaci nebo ve zprávách o udržitelnosti projektu. Konečný uživatel je povinen na vyžádání Správce FMP, řídicího orgánu, národního orgánu, zprostředkujícího subjektu (kontrolaři, společný sekretariát), platebního orgánu nebo auditního orgánu poskytnout informace o výsledcích kontrol a auditů spolu s kontrolními protokoly a auditními zprávami.

11. Publicita

- a) Konečný uživatel finančního příspěvku souhlasí s tím, aby Správce FMP, řídicí orgán a jím určené subjekty zveřejňovaly informace uvedené v čl. 49 obecného nařízení, jakož i audiovizuální dokumentaci o realizaci projektu v jakékoli formě a prostřednictvím jakýchkoli médií.
- b) Konečný uživatel je povinen zavést opatření na propagaci projektu v souladu s čl. 50 nařízení (EU) 2021/1060 (obecné nařízení) a přílohou č. IX obecného nařízení a v souladu s čl. 36 odst. 4 a 5 nařízení (EU) 2021/1059 (nařízení Interreg).
- c) Konečný uživatel je povinen spolupracovat při úkonech souvisejících s propagací programu.
- d) Pokud dojde k porušení povinností uvedených v čl. 6 odst. 11 této smlouvy, bude snížení finančního příspěvku vypočteno v souladu s kapitolou „Propagace“ uvedenou v Příručce pro konečného uživatele malého projektu.

12. Poskytování údajů souvisejících s realizací projektu

- a) Konečný uživatel je povinen na žádost Správce FMP (nebo jiné instituce, např. kontrolora, společného sekretariátu) písemně poskytnout veškeré informace týkající se realizace projektu nebo jeho udržitelnosti, a to ve lhůtě uvedené v této žádosti.
- b) Konečný uživatel je povinen poskytovat informace a zajišťovat případnou koordinaci v souvislosti s hodnoceními prováděnými Správcem FMP nebo řídicím orgánem, a to po dobu pěti let od data poslední platby příjemci.

13. Zavádění změn ve Dohodě o spolupráci

Jakékoli změny ve Smlouvě o spolupráci, které jsou uvedeny v článku 1 této smlouvy, oznámí konečný uživatel poskytovateli finančního příspěvku, tj. Správci FMP, ještě před jejich zavedením a mohou být aplikovány až po schválení poskytovatelem finančního příspěvku.

14. Uchování a archivace dokumentů

- a) Konečný uživatel se zavazuje uchovávat dokumentaci po dobu pěti let počínaje 31. prosincem roku, v němž byla provedena platba, přičemž Správce FMP může tuto dobu prodloužit o další stanovenou dobu, o čemž informuje konečného uživatele samostatným dopisem. Pokud vnitrostátní právní předpisy stanoví pro některé dokumenty delší dobu uchování, je nutné se těmito ustanoveními řídit. Lhůta pro uchování dokumentů může být pozastavena během správního nebo soudního řízení nebo na žádost Evropské komise.
- b) Má se za to, že místem uchování dokumentů souvisejících s realizovaným projektem je sídlo příjemce¹⁸.
- c) V případě změny místa uchování dokumentů, o němž se hovoří v odst. 14b, a v případě, že konečný uživatel pozastaví nebo ukončí svou činnost před datem, o němž se hovoří v odst. 14a tohoto článku,

¹⁸ Aktuální adresa sídla příjemce je uvedena v této smlouvě

se konečný uživatel zavazuje informovat Správce FMP o místě uchování dokumentů souvisejících s realizovaným projektem, o němž se hovoří v odst. 14b.

- d) O nutnosti vykonat změny, včetně prodloužení lhůty, o níž se hovoří v odst. 14a tohoto článku, Správce FMP písemně informuje konečný uživatel ještě před uplynutím lhůty uvedené v odst. 14a tohoto článku.

15. Péče o majetek

Konečný uživatel je povinen nakládat s prostředky získanými z finančního příspěvku s péčí řádného hospodáře a zejména je chránit před poškozením, ztrátou nebo odcizením. Po dobu realizace a udržitelnosti projektu nesmí konečný uživatel bez předchozího písemného souhlasu Správce FMP prostředky spolufinancované, a to i částečně z finančních příspěvků, převést, prodat, půjčit nebo pronajmout jinému subjektu. Kromě toho nesmí příjemce během výše uvedeného období tyto prostředky bez písemného souhlasu Správce FMP zastavit ani zatížit, přičemž vlastnické právo konečný uživatel nesmí být ani jinak omezeno. Tímto ustanovením není dotčena možnost nahradit nefunkční nebo technicky nevyhovující majetek novými opatřeními, aby byly zachovány výstupy projektu. Tím však není dotčena povinnost stanovená v čl. 6 bodu 3 této smlouvy.

16. Dodržování ustanovení Směrnice pro žadatele a dalších dokumentů závazných pro konečného uživatele malého projektu

- a) Konečný uživatel odpovídá za dodržování všech dalších povinností souvisejících s realizací malého projektu, které jsou definovány v aktuální verzi Směrnice pro žadatele, jakož i v dalších metodických pokynech a příručkách. Pokud nejsou výše uvedené povinnosti dodržovány, je Správce FMP oprávněn analogicky uplatnit ustanovení článků 9,10,11 této smlouvy, tj. zadržet platby do doby, než budou výše uvedené povinnosti splněny.
- b) Konečný uživatel prohlašuje, že se seznámil s obsahem Směrnice pro žadatele; byl rovněž informován o povinnosti dodržovat další aktualizované verze Směrnice pro žadatele, jakož i další příručky a pokyny a metodické pokyny, které byly vypracovány (s aktualizacemi) v průběhu realizace, a zavazuje se realizovat projekt v souladu s jejich ustanoveními.

17. Informování o změnách skutečných majitelů

Konečný uživatel, jehož se evidence v Centrálním registru skutečných příjemců týká, je povinen neprodleně informovat poskytovatele finančního příspěvku o všech změnách týkajících se jeho skutečného majitele a je povinen kdykoli na vyžádání Správce FMP, národního orgánu, platebního orgánu, auditního orgánu, Evropské komise a Evropského účetního dvora předložit věrohodné dokumenty potvrzující správnost údajů o jeho skutečném majiteli zapsaném v registru skutečných majitelů. Toto ustanovení se vztahuje také na všechny polské partnery zapsané v Centrálním rejstříku skutečných majitelů a na všechny české partnery, kteří jsou zapsáni v rejstříku podle zákona č. 37/2021 o evidenci skutečných majitelů, v platném znění.

18. Financování projektu konečným uživatelem

Konečný uživatel je povinen zajistit financování a realizaci projektu před podáním žádosti o platbu, v dohodnuté struktuře, termínech a v souladu s rozpočtem.

Čl. 7

ZPRÁVY Z REALIZACE MALÉHO PROJEKTU

(ZJEDNODUŠENÉ METODY DOKLADOVÁNÍ / OVĚŘOVÁNÍ PAUŠÁLNÍCH ČÁSTEK)

- Po ukončení realizace malého projektu předloží konečný uživatel malého projektu do 30 dnů Správci FMP zprávu o realizaci malého projektu zahrnující věcnou a finanční část spolu s přílohami, a to v termínech a podle pravidel uvedených ve smlouvě a v souladu s ustanoveními aktuální Příručky pro konečného uživatele malého projektu;
- Konečný uživatel malého projektu vypracovává a předkládá zprávu svým jménem a jménem projektového partnera.

3. Správce FMP ověřuje zprávu o realizaci malého projektu a způsobilost v ní vykázaných paušálních částek. Ověřování se provádí v souladu s pravidly programu, ustanoveními této smlouvy včetně Příručky pro konečného uživatele malého projektu.
4. Paušální částky jsou ověřovány na základě údajů uvedených ve zprávě o realizaci malého projektu a k ní přiložených dokumentů potvrzujících realizaci aktivit a dosažení indikátorů v souladu se zásadami stanovenými v čl. 4.
5. Pokud jsou ve zprávě o malém projektu nalezeny chyby, Správce FMP:
 - a) vyzve konečného uživatele malého projektu k opravě nebo doplnění zprávy o realizaci malého projektu nebo k poskytnutí dalších vysvětlení či doplnění;
 - b) doplní nedostatky nebo opraví případné evidentní chyby, o čemž informuje konečného uživatele malého projektu;
6. Pokud při kontrole zprávy o realizaci malého projektu Správce FMP zjistí, že konečný uživatel malého projektu nezrealizoval akci v plném rozsahu nebo nezrealizoval akci v rozsahu nebo kvalitě požadované v žádosti o spolufinancování, nebo nedosáhl všech stanovených indikátorů výstupů a cílových hodnot, bude Správce FMP považovat celou paušální částku stanovenou na tuto aktivitu za nezpůsobilou. V takovém případě nebude proplacena.
7. Pokud je celá paušální částka určená pro aktivitu prohlášena za nezpůsobilou podle odst. 6, platba malému projektu se adekvátně sníží o zbývající paušální náklady, tj. personální, administrativní a cestovní náklady.
8. Pravidla pro řešení neoprávněných výdajů jsou uvedena v Příručce pro konečného uživatele malého projektu.
9. Správce FMP sdělí konečnému uživateli malého projektu výsledek ověření zprávy o realizaci malého projektu v souladu s pravidly, která jsou stanovena v Příručce pro konečného uživatele malého projektu.

Čl. 8

VYPLACENÍ FINANČNÍHO PŘÍSPĚVKU NA MALÝ PROJEKT

1. Podmínkou převodu prostředků z Evropského fondu pro regionální rozvoj konečnému uživateli malého projektu je, že konečný uživatel malého projektu předloží správci FMP zprávu o realizaci malého projektu včetně příloh, která splňuje formální a obsahové náležitosti stanovené ve smlouvě a v Příručce pro konečného uživatele malého projektu.
2. Správce FMP předá konečnému uživateli malého projektu příslušnou dotaci po schválení zprávy z realizace malého projektu, a to bez zbytečného odkladu.
3. Pokud konečný uživatel splní povinnosti pro realizaci malého projektu stanovené touto smlouvou, převede mu Správce FMP finanční prostředky na jeho bankovní účet. Vedoucí partner musí mít zřízen bankovní účet v eurech. Tento účet bude sloužit k přijímání finančních prostředků od Správce FMP a k vyplácení příslušné části finančních příspěvků projektovému partnerovi, ale nemusí být používán výhradně pro účely projektu. Identifikace bankovního účtu je uvedena v příloze 1 této smlouvy.
4. Financování se poskytuje ve výši procentuálního podílu způsobilých paušálních částek podle čl. 4 odst. 2 smlouvy s přihlédnutím k čl. 3.
5. V případě finanční spoluúčasti partnera na projektu je konečný uživatel malého projektu povinen převést partnerovi jeho podíl příslušného finančního příspěvku vyplývajícího ze schválené zprávy o realizaci malého projektu.
6. Platba ve prospěch malého projektu může být snížena v případě, že je třeba získat zpět finanční prostředky z výzvy, o níž se hovoří v čl. 10 a 11 smlouvy. Pokud je třeba v rámci malého projektu získat zpět nesprávně vyplacený finanční příspěvek, může Správce FMP odečíst částku ze zprávy nebo zdržet vyplacení finančního příspěvku z důvodu schválené závěrečné zprávy o realizaci malého projektu, a to do doby, než bude pohledávka vyplývající z výzvy k proplacení uhrazena.

7. Podmínkou pro převedení příslušné části dotace konečnému uživateli malého projektu je dostupnost finančních prostředků na bankovním účtu Správce FMP.
8. Správce FMP vyplatí příslušnou část dotace na základě schválené zprávy o realizaci malého projektu v eurech. Kurzové riziko nese konečný uživatel malého projektu.

Čl. 9

SNÍŽENÍ PLATEB

1. Pokud před schválením zprávy o realizaci malého projektu Správce FMP zjistí, že ve zprávě jsou uvedeny nezpůsobilé výdaje nebo že výdaje byly vynaloženy nesprávně nebo že byla porušena ustanovení smlouvy, může snížit výši způsobilých výdajů. V takovém případě Správce FMP písemně informuje konečný uživatel malého projektu o přijatých opatřeních.
2. Pokud při kontrole zprávy o realizaci malého projektu Správce FMP zjistí, že byla porušena pravidla pro realizaci malého projektu, o nichž se hovoří v Příručce pro konečného uživatele malého projektu, může Správce FMP finanční příspěvek pro malý projekt snížit.

Čl. 10

ZPĚTNÉ ZÍSKÁVÁNÍ FINANČNÍHO PŘÍSPĚVKU

1. Pokud byl v rámci malého projektu vyplacen finanční příspěvek na základě nezpůsobilých výdajů, nesprávně vynaložených výdajů, nebo byla porušena ustanovení smlouvy nebo pokud byly finanční prostředky čerpány nesprávně nebo v nadměrné výši, vydá Správce FMP konečnému uživateli malého projektu výzvu, aby finanční příspěvek vrátil.
2. Konečný uživatel malého projektu vrátí finanční příspěvek na základě výzvy na vrácení finančního příspěvku vystavenou Správcem FMP. Ve výzvě se uvede částka, která má být vrácena, a její odůvodnění, lhůta pro vrácení a číslo bankovního účtu, na který má být finanční příspěvek vrácen. V odůvodněných případech může Správce FMP lhůtu pro vrácení finančního příspěvku prodloužit.
3. Pokud konečný uživatel použil přidělené finanční příspěvek v rozporu s jejich určením nebo je vyúčtoval neoprávněně či v nadměrné výši, musí je vrátit spolu s úrokem ve výši stanovené pro daňové nedoplatky, počítaným ode dne, kdy mu byly finanční příspěvek převedeny.

Čl. 11

UPLATNĚNÍ OPRAV

1. Pokud po zahrnutí výdajů do žádosti o platbu adresované Evropské komisi zjistí Správce FMP nebo řídicí orgán nesrovnalosti, může uložit finanční opravu. V takovém případě řídicí orgán informuje Správce FMP o přijatých opatřeních, který informace předá konečnému uživateli malého projektu.
2. Správce FMP vystaví konečnému uživateli malého projektu inkasní příkaz.
3. Hodnota finanční opravy se rovná částce nesprávně vynaložených výdajů v části odpovídající výši finančního příspěvku včetně případných úroků.

Čl. 12

KONTROLNÍ NÁVŠTĚVY, KONTROLY A AUDITY

1. Monitorovací návštěvy (monitoring aktivit) mohou být součástí ověřování správnosti realizace malého projektu a rovněž zprávy z realizace malého projektu. O nutnosti vykonání monitorovací návštěvy rozhoduje Správce FMP podle zásad uvedených v Příručce pro konečného uživatele malého projektu.
2. Konečný uživatel malého projektu je povinen předem informovat Správce FMP o každé aktivitě, která se koná v rámci realizace malého projektu, a to se sedmidenním předstihem (7 pracovních dnů).
3. Konečný uživatel malého projektu se podrobí monitorovací návštěvě, kontrole a auditu ze správné realizace malého projektu a ze zachování jeho udržitelnosti. Kontroly a audity provádí Správce FMP a další

subjekty oprávněné k výkonu kontrolních činností v souladu s platnými vnitrostátními i unijními pravidly a platnými programovými dokumenty.

4. Konečný uživatel malého projektu je povinen zpřístupnit kontrolním orgánům veškerou dokumentaci související s realizací malého projektu, a pokud je to nezbytné pro určení způsobilosti výdajů vynaložených na realizaci malého projektu, je povinen zpřístupnit kontrolnímu orgánu i dokumentaci, která s realizací malého projektu přímo nesouvisí.
5. Konečný uživatel malého projektu učiní nápravná opatření ve lhůtách stanovených v doporučeních ve zprávě z monitorovací návštěvy, které jsou vydávány při monitorovacích návštěvách, kontrolách a auditech, a dohlíží na to, zda je partner projektu plní.
6. Konečný uživatel malého projektu poskytne kontrolním orgánům informace o výsledcích předchozích kontrol a auditů provedených u realizovaného malého projektu jinými oprávněnými subjekty.

Čl. 13

ZMĚNY SMLOUVY

1. Pokud ve smlouvě nebo v Příručce pro konečného uživatele malého projektu není uvedeno jinak, mohou být jakékoli změny podmínek smlouvy provedeny pouze po vzájemné dohodě smluvních stran ve formě písemného dodatku ke smlouvě. Platný postup pro administraci různých typů změn (v závislosti na významu jejich dopadu na projekt) je uveden v Příručce pro konečného uživatele malého projektu. Změny mohou být prováděny v průběhu plnění podmínek této smlouvy. Rozhodnutí o změně smlouvy a o podobě dodatku je v kompetenci Správce FMP nebo EŘV.
2. Výše výdajů u malých projektů v rámci metody návrhu rozpočtu lze měnit podle pravidel popsanych v Příručce pro konečného uživatele malého projektu.
3. Při provádění změn ve smlouvě se vyžaduje dodržování následujících pravidel:
 - a) veškeré změny v malém projektu, které nastanou v průběhu realizace, musí konečný uživatel neprodleně, nejpozději do 10 kalendářních dnů, oznámit Správci FMP;
 - b) pro změny v přílohách smlouvy není vyžadován podpis dodatku ke smlouvě, pokud se přímo nedotýkají obsahu ustanovení smlouvy, přičemž takto změněné přílohy jsou pro smluvní strany závazné ode dne písemného souhlasu Správce FMP s jejich obsahem;
 - c) pro změnu bankovního účtu konečného uživatele malého projektu a kódu SWIFT nebo IBAN, jakož i změnu názvu a adresy banky, u které byl účet zřízen, není vyžadován podpis dodatku ke smlouvě shodně s odst. 2a; konečný uživatel malého projektu tyto změny hlásí Správci FMP na nové příloze č. 1 smlouvy; pokud konečný uživatel malého projektu neoznámí Správci FMP změnu účtu, nese konečný uživatel veškeré náklady vzniklé v důsledku neoznámení změny účtu;
 - d) konečný uživatel malého projektu předkládá žádosti o změnu Správci FMP v termínech uvedených v Směrnici pro žadatele / Příručce pro konečného uživatele malého projektu. Nedodržení lhůt může mít za následek pozastavení zpracování žádosti o změnu bez projednání.

Čl. 14

NEUSPOKOJIVÁ REALIZACE MALÉHO PROJEKTU

1. Konečný uživatel malého projektu se zavazuje vyvinout veškeré úsilí k dosažení cílových hodnot indikátorů výstupů stanovených ve smlouvě o spolufinancování.
2. Pokud konečný uživatel malého projektu nezrealizoval aktivity v plném rozsahu nebo nezrealizoval opatření v rozsahu či kvalitě požadované v žádosti o spolufinancování nebo nedosáhl všech stanovených výstupů pro aktivity, považuje Správce FMP celou paušální částku určenou na toto opatření za nezpůsobilou. V takovém případě nebude placena.

Čl. 15**UKONČENÍ SMLOUVY**

1. Konečný uživatel malého projektu může tuto smlouvu kdykoli vypovědět s měsíční výpovědní lhůtou. Výpovědní lhůta se v takovém případě počítá od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď podána. V případě ukončení smlouvy nemá konečný uživatel nárok na žádnou odměnu, náhradu ani finanční příspěvek.
2. Správce FMP má právo smlouvu okamžitě ukončit, pokud konečný uživatel malého projektu a/nebo partner malého projektu¹⁹:
 - a) obdržel/i finanční příspěvek na základě:
 - nepravdivých nebo neúplných prohlášení nebo dokumentů;
 - zatajení informací, přestože jejich zveřejnění je povinností, za účelem zpronevěry nebo nezákonného zadržování obdržených finančních příspěvků,
 - b) při plnění smlouvy nedodržel vnitrostátní právní předpisy nebo právní předpisy EU nebo ustanovení FMP,
 - c) použil celý poskytnutý finanční příspěvek nebo jeho část v rozporu s jeho účelem nebo v rozporu s vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy EU, platnými dokumenty programu a FMP a vnitrostátními pravidly a pokyny a pravidly EU nebo v rozporu s ustanoveními smlouvy, nebo využil celý poskytnutý finanční příspěvek nebo jeho část neoprávněně nebo v nadměrné výši;
 - d) je v likvidaci nebo v nucené správě, pozastavil svou činnost nebo je předmětem podobného řízení;
 - e) neinformoval Správce FMP o takové změně svého právního postavení nebo svého partnera (pokud se týká), která má za následek, že nesplní požadavky programu;
 - f) proti konečnému uživateli malého projektu nebo partnerovi je vedeno trestní řízení pro podvod korupční povahy poškozující finanční zájmy Evropské unie;
 - g) konečný uživatel použil všechny převedené prostředky nebo jejich část v rozporu se smlouvou;
 - h) konečný uživatel předložil falešné, zfalšované nebo nepravdivé dokumenty za účelem získání finanční podpory poskytnuté v rámci této smlouvy;
 - i) konečný uživatel svým zaviněním nezahájil realizaci projektu do 3 měsíců od data zahájení realizace projektu uvedeného v ŽoD, ukončil realizaci projektu nebo jej realizuje způsobem, který není v souladu s touto smlouvou;
3. V případě ukončení smlouvy z důvodů, o nichž se hovoří v čl. 15 odst. 2, vrátí konečný uživatel malého projektu vyplacený finanční příspěvek podle čl. 10 smlouvy. Současně je konečný uživatel malého projektu povinen vypovědět partnerskou smlouvu s partnerem malého projektu a vymáhat po něm vyplacené prostředky²⁰.
4. Správce FMP může tuto smlouvu vypovědět s měsíční výpovědní lhůtou (výpovědní lhůta se v tomto případě počítá od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď podána) v případě, že:
 - a) konečný uživatel nedosáhne hodnot indikátorů plánovaných v projektu z důvodů, které zavinil;
 - b) konečný uživatel se odmítne podrobit kontrole, o níž se hovoří v čl. 12;
 - c) konečný uživatel neodstraní zjištěné nedostatky ve lhůtě stanovené Správcem FMP;
 - d) konečný uživatel nepředloží v souladu se smlouvou zprávu o realizaci ve lhůtě stanovené Správcem FMP, o níž se hovoří v čl. 7;
 - e) konečný uživatel nepředloží doplnění zprávy o realizaci v termínu a v rozsahu stanoveném Správcem FMP, o němž se hovoří v čl. 7;
5. Pokud Evropská komise neposkytne finanční prostředky EU na program z důvodů nezávislých na správci FMP, vyhrazuje si Správce FMP právo ukončit smlouvu o spolufinancování. V takovém případě není

¹⁹ Týká se malých projektů s vedoucím partnerem

²⁰ Týká se malých projektů s vedoucím partnerem

konečný uživatel malého projektu oprávněn uplatňovat vůči Správci FMP žádné nároky z jakéhokoli důvodu.

6. Pokud konečný uživatel finančního příspěvku smlouvu nevyhoví nebo Správce FMP od smlouvy neodstoupí, smlouva a její dodatky pozbývají platnosti 5 let ode dne 31. prosince roku, v němž byla provedena poslední platba.

Čl. 16

MONITOROVACÍ SYSTÉM FMP

1. Systém pro podávání žádostí o spolufinancování a zpráv, tzv. monitorovací systém FMP je na adrese <http://fmp.cz-pl.eu/>.
2. Konečný uživatel malého projektu vyúčtovává realizovaný malý projekt zpravidla pomocí monitorovacího systému FMP. Pokud není možné předložit zprávu v monitorovacím systému, je přípustné předložit elektronickou verzi na uvedeném vzoru na uvedenou e-mailovou adresu Správci FMP.
3. Prostřednictvím monitorovacího systému FMP konečný uživatel malého projektu:
 - a) připravuje a předkládá Správci FMP zprávy z realizace malého projektu;
 - b) vede korespondenci se Správcem FMP týkající se realizovaného malého projektu a poskytuje na vyžádání nezbytné informace a elektronické verze dokumentů²¹.
4. Veškeré úkony oprávněných osob v monitorovacím systému FMP budou v právním smyslu považovány za úkony konečného uživatele malého projektu.
5. Předávání elektronických verzí dokumentů prostřednictvím monitorovacího systému FMP nezbavuje konečného uživatele malých projektů povinnosti je uchovávat. Konečný uživatel malého projektu uchovává také originály dokumentů, z nichž byly vytvořeny jejich elektronické verze (např. skeny, fotografie). Konečný uživatel malého projektu musí během monitorovací návštěvy/kontroly na místě prováděné oprávněnými orgány zpřístupnit jak originály dokumentů, tak i jejich elektronické verze.
6. Obecně platí, že veškerá korespondence mezi konečným uživatelem malého projektu a Správcem FMP probíhá prostřednictvím monitorovacího systému FMP a/nebo e-mailové pošty Správce FMP.
7. Konečný uživatel malého projektu a Správce FMP uznávají právní účinnost komunikace a výměny údajů prováděné v monitorovacím systému FMP a/nebo prostřednictvím elektronické pošty bez možnosti zpochybnění jejich účinku.
8. V odůvodněných případech, např. při výpadku monitorovacího systému FMP, kdy doba obnovy činnosti znemožní předložit zprávu o realizaci malého projektu ve stanoveném termínu, předloží konečný uživatel malého projektu zprávu v elektronické verzi na e-mailovou adresu Správce FMP (dle vzoru dostupného na webových stránkách Správce FMP). Konečný uživatel malého projektu se zavazuje doplnit údaje v monitorovacím systému FMP u dokumentů zaslanych e-mailem, a to do 5 pracovních dnů od obdržení informace o odstranění závady.
9. Selhání monitorovacího systému FMP konečný uživatel malého projektu neprodleně oznámí správci FMP.

Čl. 17

ROZHODNÉ PRÁVO A SOUDNÍ PŘÍSLUŠNOST

1. V případě sporu se smlouva řídí polským právem podle čl. 17 odst. 2 smlouvy.
2. Strany se dohodly, že vynaloží veškeré úsilí na smírné vyřešení všech sporů vyplývajících z této smlouvy.
3. V případě, že se spor nepodaří vyřešit smírným jednáním, řeší jej obecný soud příslušný podle sídla Správce FMP.

²¹ V případě takové funkcionality systému FMP, v opačném případě elektronickou cestou na uvedenou e-mailovou adresu

Čl. 18**ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Konečný uživatel souhlasí se zveřejněním údajů uvedených ve smlouvě, zejména názvu/sídla/IČO konečného uživatele a partnera, údajů týkajících se projektu a předmětu a výši finanční podpory poskytnuté v rámci smlouvy, a to v souladu s právními předpisy EU a vnitrostátními právními předpisy.
2. Pokud se některé ustanovení smlouvy ukáže jako neplatné, nevymahatelné nebo nezákonné, bude ke smlouvě vyhotoven dodatek tak, aby nahradil nebo odstranil neplatné, nevymahatelné nebo nezákonné ustanovení. Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají v platnosti.
3. Smlouva byla vyhotovena ve dvou výtiscích, z nichž jeden v polském jazyce obdrží Správce FMP. Konečný uživatel obdrží smlouvu v polském jazyce, pokud je polskou institucí, nebo v českém jazyce, pokud je českým subjektem.
4. V případě rozporu mezi oběma jazykovými verzemi má přednost polská jazyková verze.
5. Tato Smlouva bude distribuována a archivována v elektronické podobě. Totéž platí i pro dodatek ke smlouvě.
6. Povoluje se podepsání tištěné verze smlouvy i elektronické verze smlouvy. Pro konečného uživatele podepisující tištěnou verzi smlouvy bude smlouva vyhotovena v příslušném počtu výtisků. Pokud je smlouva podepsána elektronicky, musí být kvalifikované elektronické podpisy použity oběma stranami smlouvy v jednom dokumentu pdf.
7. Práva a povinnosti konečného uživatele vyplývající ze smlouvy nelze převádět na třetí osoby bez písemně vyjádřeného souhlasu Správce FMP, jinak by byl převod neplatný. Toto ustanovení se nevztahuje na převody v rámci partnerství, pokud nedojde ke změně vedoucího partnera.
8. V záležitostech, které nejsou upraveny touto smlouvou, se použijí příslušná pravidla a zásady vyplývající z programu, jakož i příslušná ustanovení práva Evropské unie a příslušné vnitrostátní právní akty.
9. Veškeré pochybnosti týkající se plnění této smlouvy budou objasněny písemně.
10. Smlouva zůstává v platnosti do doby splnění všech povinností konečného uživatele malého projektu, včetně povinností souvisejících s udržitelností malého projektu a archivační povinnosti.
11. Konečný uživatel malého projektu byl před podepsáním smlouvy řádně a důkladně seznámen Správcem FMP s podmínkami čerpání finančního příspěvku podle smlouvy, bere všechny podmínky na vědomí, bezpodmínečně s nimi souhlasí a zavazuje se je plnit a dodržovat, stejně jako plnit své povinnosti vyplývající ze smlouvy.
12. Ustanovení smlouvy vstupují v platnost dnem jejího podepsání oběma stranami smlouvy s účinností ode dne zahájení realizace projektu, o němž se hovoří v čl. 2.
13. Smluvní strany prohlašují, že si text smlouvy před jejím podepsáním pečlivě přečetly, že s obsahem smlouvy bezvýhradně souhlasí a že tato smlouva je projevem jejich svobodné vůle, prosté omylu, na důkaz čehož připojují své podpisy.

Čl. 19**PŘÍLOHY SMLOUVY**

Nedílnou součástí smlouvy tvoří následující přílohy:

- 1) Příloha č. 1 – seznam bankovních účtů
- 2) Příloha č. 2 – ostatní *(pokud se týká)*

Správce FMP**Konečný uživatel malého projektu**

.....

.....

Prudnik, dne

Rýmařov, dne.....

Informační doložka RODO

1. V souladu s čl. 13 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) - dále jen: RODO, nařízení o ochraně osobních údajů, Vás informujeme, že Správcem Vašich osobních údajů je Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Pradziad se sídlem v Prudniku na adrese Klasztorna 4, Polsko.
2. Osobní údaje získané v souvislosti s uzavřením smlouvy s vámi -budou zpracovávány pro následující účely:
 - související s plněním smlouvy uzavřené s vámi,
 - k uplatnění případných nároků,
 - náhrady škody,
 - odpovědi na vaše dopisy,
 - žádosti a stížnosti,
 - reakce na probíhající řízení.
3. Právním základem pro zpracování vašich údajů je:
 - nezbytnost plnění smlouvy nebo provedení opatření na vaši žádost před uzavřením smlouvy (čl. 6 odst. 1 písm. b) RODO),
 - nutnost splnit právní povinnost Správce (čl. 6 odst. 1 písm. c) RODO),
 - nezbytnost pro účely oprávněných zájmů Správce (čl. 6 odst. 1 písm. f) RODO).
4. Poskytnutí osobních údajů je dobrovolné, ale nezbytné pro plnění smlouvy.
5. Osobní údaje, které od vás získáme, mohou být poskytnuty:
 - institucím podílejícím se na realizaci a kontrole programu INTERREG Česko - Polsko 2021-2027 za účelem získání spolufinancování z Evropského fondu pro regionální rozvoj a státního rozpočtu.
 - orgánům veřejné moci nebo subjektům oprávněným k získání údajů na základě platných právních předpisů, např. soudům, orgánům činným v trestním řízení nebo státním institucím, pokud o to požádají, a to na základě příslušného právního základu.
6. Vaše údaje nebudou předávány do třetích zemí.
7. Doba zpracování vašich osobních údajů závisí na účelu, pro který jsou údaje zpracovávány. Doba, po kterou budou vaše osobní údaje uchovávány, se vypočítává na základě následujících kritérií:
 - doba trvání smlouvy,
 - právních předpisů, které nám mohou ukládat povinnost zpracovávat údaje po určitou dobu,
 - období, které je nezbytné k obraně našich zájmů.
8. Dále vás informujeme, že máte právo:
 - přístup ke svým osobním údajům,
 - požadovat opravu svých nepřesných osobních údajů a doplnění neúplných osobních údajů,
 - požadovat výmaz svých osobních údajů,
 - zejména pokud jste odvolali svůj souhlas se zpracováním, pokud neexistuje jiný právní základ pro zpracování,
 - požadovat omezení zpracování vašich osobních údajů,
 - vznést námitku proti zpracování vašich údajů z důvodů týkajících se vaší konkrétní situace v případech, kdy vaše údaje zpracováváme na základě našich oprávněných zájmů nebo pro účely přímého marketingu,
 - na přenositelnost vašich osobních údajů,
 - podat stížnost u dozorového úřadu pověřeného ochranou osobních údajů, tj. u předsedy Úřadu pro ochranu osobních údajů.
9. Pokud jsou vaše údaje zpracovávány na základě souhlasu – máte právo kdykoli odvolat svůj souhlas se zpracováním vašich údajů. Odvolání souhlasu nemá vliv na zákonnost zpracování, které bylo provedeno na základě vašeho souhlasu před jeho odvoláním. Souhlas můžete odvolat zasláním prohlášení o odvolání souhlasu na naši poštovní nebo e-mailovou adresu.
10. Dovolujeme si vás informovat, že nepoužíváme systémy automatizovaného rozhodování.